

Porównanie tłumaczeń II Samuela 11:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Uriasz odpowiedział Dawidowi: Skrzynia, Izrael i Juda przebywają w szałasach, mój pan Joab i słudzy mojego pana obozują w polu, a ja miałbym pójść do mojego domu, jeść, pić i obcować z moją żoną? Jak żyjesz ty i jak żyje twoja dusza, że takiej rzeczy nie zrobię! ^{*1)}

¹⁾ takiej rzeczy nie zrobię, אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה אֶעֱשֶׂה, zob. <x>90 24:7</x>.